**KONTRATA PËR BOTIMIN E VEPRAVE ORIGJINALE**

Kjo kontratë është lidhur më datë \_\_\_\_\_\_\_ , në \_\_\_\_ , ndërmjet: **Autori**

Emri dhe Mbiemri: \_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_
Adresa: \_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_
Numri Unik Identifikues / Numri i Identifikimit Personal: \_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_ **Botuesi**

Emri i Kompanisë: \_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_
Adresa: \_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_
Numri Unik Identifikues i Kompanisë: \_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_
Përfaqësuar nga: \_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_

**Neni 1: Objekti i Kontratës**

Kjo kontratë ka për qëllim të përcaktojë kushtet dhe rregullat për dhënien e të drejtave të botimit dhe shpërndarjes së veprave origjinale të Autorit nga Botuesi.

**Neni 2: Përkufizime**

a. **Autori**: Pala që ka krijuar veprën dhe zotëron të drejtat e autorit mbi të.

b. **Botuesi**: Pala që merr të drejtën për të botuar dhe shpërndarë veprën nga Autori.

c. **Vepra Origjinale**: Krijimi intelektual i Autorit që është objekt i kësaj kontrate.

d. **Botimi**: Procesi i prodhimit dhe shpërndarjes së veprës origjinale nga Botuesi.

**Neni 3: Dhënia e të Drejtave**

Autori pranon të japë Botuesit të drejtat ekskluzive për botimin, prodhimin dhe shpërndarjen e veprës origjinale si vijon: \_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_.

**Neni 4: Të Drejtat dhe Detyrimet e Palëve**

**Të Drejtat dhe Detyrimet e Autorit**:

a. Autori mban të gjitha të drejtat morale mbi veprën.

b. Autori do të bashkëpunojë me Botuesin për të siguruar që vepra të jetë e cilësisë më të lartë dhe e përputhshme me standardet e përcaktuara.

**Të Drejtat dhe Detyrimet e Botuesit**: a. Botuesi do të botojë dhe shpërndajë veprën në përputhje me kushtet e kësaj kontrate. b. Botuesi do të sigurojë që vepra të jetë e cilësisë më të lartë dhe të respektojë të gjitha të drejtat morale dhe ekonomike të Autorit.

**Neni 5: Tarifat dhe Pagesat**

Botuesi do të paguajë Autorin për dhënien e të drejtave të botimit shumën prej \_\_\_\_\_\_ EUR . Pagesa do të kryhet në mënyrën e mëposhtme:

**Pagesa e Parapara**: Shuma e parë prej \_\_\_\_\_\_ EUR do të paguhet pas nënshkrimit të kontratës.

**Neni 6: Konfidencialiteti**

Palët pranojnë të ruajnë konfidencialitetin e çdo informacioni të ndjeshëm të marrë gjatë periudhës së kësaj kontrate. Ky detyrim për konfidencialitet do të mbetet në fuqi edhe pas përfundimit të kësaj kontrate për një periudhë prej \_\_\_\_\_\_ vitesh.

**Neni 7: Pronësia Intelektuale**

Pronësia e veprës mbetet te Autori. Botuesi nuk ka të drejtë të pretendojë ndonjë të drejtë pronësie mbi veprën. Të gjitha të drejtat morale dhe ekonomike mbi veprën do të mbeten te Autori.

**Neni 8: Kontrolli i Cilësisë**

Botuesi pranon të respektojë të gjitha standardet dhe procedurat e përcaktuara nga Autori për të siguruar cilësinë e botimit të veprës. Autori ka të drejtë të kryejë inspektime dhe auditime për të verifikuar përputhshmërinë me këto standarde.

**Neni 9: Raportimi dhe Royalty-t**

Botuesi pranon të paraqesë raporte periodike mbi shitjet dhe të ardhurat e gjeneruara nga botimi i veprës. Royalty-t për Autorin do të paguhen çdo muaj/vit bazuar në përqindjen e përcaktuar në Nenin 5.

**Neni 10: Ndryshimet dhe Shtesat**

Çdo ndryshim ose shtesë e kësaj kontrate duhet të bëhet me shkrim dhe të nënshkruhet nga të gjitha palët. Ndryshimet ose shtesat verbale nuk do të jenë të vlefshme dhe të zbatueshme.

**Neni 11: Zgjidhja e Mosmarrëveshjeve**

Çdo mosmarrëveshje që mund të lindë nga kjo kontratë do të zgjidhet nëpërmjet negociatave të mirëbesimit. Në rast të dështimit të negociatave, mosmarrëveshjet do të zgjidhen në Gjykatën \_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_. Kjo kontratë do të qeveriset dhe interpretohet në përputhje me ligjet e Kosovës, pa marrë parasysh zgjedhjen e dispozitave të ligjit ose konfliktin e dispozitave të ligjit.

**Neni 12: Ndërprerja e Kontratës**

Kjo kontratë mund të përfundojë nga secila palë me një njoftim me shkrim prej \_\_\_\_\_ ditësh. Në rast të shkeljes së rëndë të kushteve të kësaj kontrate, pala e dëmtuar ka të drejtë të përfundojë kontratën pa njoftim paraprak. Në rast të përfundimit të kontratës, Botuesi duhet të ndërpresë menjëherë botimin dhe shpërndarjen e veprës dhe të kthejë çdo material të marrë nga Autori.

**Neni 13: Forca Madhore**

Asnjëra palë nuk do të mbahet përgjegjëse për dështimin në përmbushjen e detyrimeve të kësaj kontrate nëse dështimi është shkaktuar nga forca madhore, përfshirë por jo kufizuar në katastrofa natyrore, luftëra, trazira civile, ose ndonjë ngjarje tjetër që është përtej kontrollit të palëve. Pala që ndikohet nga forca madhore duhet të njoftojë palën tjetër brenda një kohe të arsyeshme dhe të marrë të gjitha masat e mundshme për të minimizuar pasojat.

**Neni 14: Nënkontraktimi**

Botuesi nuk ka të drejtë të nënkontraktojë ndonjë pjesë të të drejtave të botimit te palët e treta pa pëlqimin paraprak me shkrim të Autorit. Nëse miratohet nënkontraktimi, Botuesi do të sigurojë që nënkontraktuesi të përmbushë të gjitha kushtet e kësaj kontrate dhe të ligjeve të zbatueshme për pronësinë intelektuale.

**Neni 15: Transferimi i të Drejtave dhe Detyrimeve**

Asnjëra palë nuk ka të drejtë të transferojë të drejtat dhe detyrimet e saj sipas kësaj kontrate te palët e treta pa pëlqimin paraprak me shkrim të palëve të tjera. Ky transferim do të bëhet vetëm nëse përmbushen kushtet e përcaktuara në këtë kontratë dhe ligjet e zbatueshme.

**Nënshkrimet:**

Për Autorin: \_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_ (Emri dhe Nënshkrimi)

Për Botuesin: \_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_ (Emri dhe Nënshkrimi)

Data: \_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_